

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 21 tháng 12 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 64/2020/TLST-DS ngày 07 tháng 12 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

1. Nguyên đơn: Ngân hàng N; địa chỉ: 02 L, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn T, chức vụ: Tổng Giám đốc. Người được ủy quyền khởi kiện và tham gia tố tụng: Ông Hoàng Văn L, chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N – Chi nhánh huyện K.

(Theo Quyết định về việc ủy quyền thực hiện quyền, nghĩa vụ tố tụng và thi hành án số 2965/QĐ-NHNo-PC ngày 27/12/2019 của Ngân hàng N).

2. Bị đơn: Ông **Nguyễn Văn Đ**, sinh năm 1968.

Địa chỉ: làng B, xã A, huyện Kông Chro, tỉnh Gia Lai.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về khoản nợ: Ông Nguyễn Văn Đ phải trả cho Ngân hàng N số tiền là 100.000.000 đồng (một trăm triệu đồng) tiền gốc và tiền lãi tính đến ngày lập biên bản hoà giải thành 21/12/2020 là 29.676.677 đồng (Hai mươi chín triệu sáu trăm bảy mươi sáu nghìn sáu trăm bảy mươi bảy đồng) theo như hợp đồng tín dụng số **180412.08/HĐTD** ngày 12/4/2018 và Giấy nhận nợ giải ngân số 180412.08/HĐTD/01/GNN ngày 12/4/2018.

2.2. Về phương án trả nợ: Trong thời hạn 02 (Hai) tháng, kể từ ngày 21/12/2020 đến hết ngày 21/02/2021 ông Nguyễn Văn Đ có trách nhiệm trả 100.000.000 đồng (một trăm triệu đồng) tiền gốc và tiền lãi tính đến ngày lập biên

bản hoà giải thành (21/12/2020) là 29.676.677 (Hai mươi chín triệu sáu trăm bảy mươi sáu nghìn sáu trăm bảy mươi bảy đồng) cho Ngân hàng N.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày lập biên bản hoà giải thành (21/12/2020) ông Nguyễn Văn Đ còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.3. Về án phí: Mức án phí dân sự sơ thẩm về việc hoà giải thành trong vụ án là 3.241.916 đồng (Ba triệu hai trăm bốn mươi một nghìn chín trăm mười sáu đồng).

- Ông Nguyễn Văn Đ tự nguyện chịu toàn bộ số tiền án phí dân sự sơ thẩm là 3.241.916 đồng (Ba triệu hai trăm bốn mươi một nghìn chín trăm mười sáu đồng). Ông Nguyễn Văn Đ chưa nộp án phí dân sự sơ thẩm.

- Ngân hàng N không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại cho Ngân hàng N thông qua Chi nhánh huyện K 3.212.317 đồng (Ba triệu hai trăm mười hai nghìn ba trăm mười bảy đồng) tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu tạm ứng phí, lệ phí Tòa án số 0009703 ngày 01 tháng 12 năm 2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Kông Chro, tỉnh Gia Lai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND huyện Kông Chro;
- Chi cục THADS huyện Kông Chro;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Đào Minh Chính